

Weekend Concert 週末音樂會

Christmas Capriccio 《聖誕夜奇想》
張嘉倫鋼琴獨奏會

演出時間：2010. 12. 24 (五) 07:30 p.m.

演出人員：鋼琴／張嘉倫

演出地點：十方樂集音樂劇場 Forum Auditorium


主辦：十方樂集有限公司

贊助：



財團法人|國家文化藝術|基金會

台北市文化局



演出節目

Egon Petri 改編巴哈聖歌 Schafe können sicher weiden

Egon Petri/J. S. Bach: Sheep May Safely Graze

舒伯特：流浪者幻想曲

Franz Schubert: Fantasie in C major, D.760 "Wanderer Fantasy"

I. Allegro con fuoco ma non troppo

II. Adagio

III. Presto

IV. Allegro

~~~~~ 中場休息 ~~~~~

蕭邦：第一號敘事曲

**Frederic Chopin: Ballade No. 1 in g minor, Op. 23**

李斯特：聖誕樹組曲選曲

**Franz Liszt: Selections from Weihnachtsbaum (Christmas Tree), S. 186**

Altes Weihnachtlied (古老的聖誕歌)

Die Hirten an der Krippe (馬槽裡的牧羊人)

Schlummerlied (催眠曲)

Altes provenzalisches Weihnachtlied (古老的普羅旺斯聖誕歌)

Ehemals (往昔)

Adeste fideles (三王進行曲)

威廉波康：蛇之吻 (選自伊甸園組曲)

**William Bolcom: The Serpent's Kiss (from Garden of Eden Suite)**

☞ **Egon Petri 改編巴哈聖歌 Schafe können sicher weiden (Sheep May Safely Graze)**

Sheep May Safely Graze 在歐美國家已是家戶喻曉的旋律，由於它旋律優美，平靜和諧的特質，經常是各種正式儀式或婚禮的選曲，此曲選自巴哈(J.S. Bach)為了慶祝 Christian 公爵生日而作的 Hunt Cantata (BWV 208)，歌詞中以牧羊人和他的羊群的故事來影射讚頌克里斯公爵治國有方，而使國人能安心生活。原曲由女高音、兩隻直笛和大鍵琴演奏，此曲由作曲家 Egon Petri 改編成鋼琴曲，由一人表現四個不同的聲部及層次。

☞ **舒伯特：流浪者幻想曲**

**Franz Schubert: Fantasie in C major, D.760 “Wanderer Fantasy” (1823)**

舒伯特在他短暫的人生中，寫了上千的音樂作品，半數為藝術歌曲，其他器樂曲風也以抒情如歌似的旋律成為舒伯特獨特的作曲風格，因而被後人稱為歌曲之王。他在 1822 年完成了此 C 大調幻想曲，其慢板樂章的旋律取源於作者自己的藝術歌曲《流浪者》，而被廣泛稱為《流浪者幻想曲》。《流浪者》中歌詞唱訴著一種浪人的落寞及追尋安定的渴望：「我沈默地流浪著，愁苦地…太陽也顯得冷酷無情，花兒毫無生氣，生命即將老去…我到哪裡都只是個陌生人」(Ich wandle still, bin wenig froh...Die Sonne dünkt mich hier so kalt, Die Blüte welk, das Leben alt,...Ich bin ein Fremdling überall.) 也許這就是舒伯特在此幻想曲想表現的心境。

此曲分為7大段落(類似奏鳴曲樂章:快-慢-詼諧曲)，卻採用了連章曲式(cyclic form)手法，使整曲演奏無間斷。整曲以奏鳴曲式為基本藍圖，但跳脫主題-發展-再現的框架，而以較自由即興的幻想曲呈現。最後一樂章更以賦格的手法來達到樂曲的高潮。此曲是他的鋼琴作品中技巧難度最高的。舒伯特還一度因為自己無法演奏此曲，而沮喪地說：「只有魔鬼能彈！」

資料取源：

<http://www.symphonyc.org/performances/program-notes/march-1>

### ∞ 蕭邦：第一號敘事曲

#### Frederic Chopin: Ballade No. 1 in g minor , Op. 23

今年是蕭邦誕辰兩百週年，世界各地展開了一連串的紀念音樂會，為蕭邦的音樂獻上最崇高的敬意。蕭邦的作品，絕大數都是鋼琴音樂。他的音樂帶有波蘭民族色彩，以細膩的音樂語法、豐富的情感、及高超的鋼琴技法突現出強烈的個人音樂特質。優美的旋律線條和詩意般的情境也為他帶來《音樂詩人》的美譽。

蕭邦的四首敘事曲(Ballade)，都是他成熟時期的作品，算是他的經典之作。Ballade原是文學中的名詞，是一種述說故事的詩體，被翻譯為敘事曲是因為他的本質是有故事性的。蕭邦是將Ballade作為作曲的題材的第一人，創造了一個新的曲式(Wikipedia)。第一號G小調敘事曲寫於1835年間，整曲並無所謂的背景故事(program music)，卻似訴說著一個曲折的故事，留給聽眾一個廣大的想像空間。

### ∞ 李斯特：聖誕樹選曲

#### Franz Liszt: Selections from Weihnachtsbaum (Christmas Tree), S. 186

和蕭邦一樣，李斯特也是浪漫時期重要的作曲家和鋼琴家。李斯特鋼琴作品常帶給人震撼的炫技效果，加上他本身迷人的氣質，在當時擁有很多粉絲，整個歐洲捲起了一股李斯特旋風。

他的聖誕樹組曲寫於 1874-1876 間，是李斯特較為晚期的曲子。不像他早期炫麗的風格，他晚期的隱士生活反應在此作品中而顯得較深沉且發人省思。此組曲是李斯特為他小孫女而作，在她生日的那一天演奏（正好也是聖誕節）（Banowetz, Dover 樂譜序言）。整組共有十二首小品，有些音樂題材來自於耳熟能詳的聖誕頌，有些則反應作者的心情。演奏者特別從中選取了較應景的幾首，希望重新營造刻畫家庭溫馨相聚過聖誕節的氣氛。

### ☞ 威廉波康：蛇之吻

#### **William Bolcom: The Serpent's Kiss (from Garden of Eden Suite)**

威廉波康(William Bolcom)是當代著名的美國作曲家及鋼琴家，一生之中，得獎無數。其中包括兩座葛萊美獎，和一座普立茲獎(Pulitzer Prize)。Bolcom 早期的作品，多採用十二音列的作曲技法，但漸漸他對其他音樂風格產生興趣，而有融合通俗音樂素材的作品，其中包括了很多寫給鋼琴的散拍舞曲(ragtime) (Johnson, 2001)。

美國二十世紀音樂的發展，深受非洲移民影響，歐陸主流古典音樂和流行音樂開始產生分支。Ragtime 簡稱 rag，其特色是以固定的進行曲節奏、底音伴奏和聲，搭上切分節奏即興似的旋律。其切分節奏是非洲民俗音樂的特色，而曲式及和絃結構取源於歐洲古典音樂原素。Rag 在二十世紀初由 Scott Joplin 帶領下達到全盛時期，1920s 之後，爵士樂興起，取代了 ragtime。Bolcom 在六〇年間，重新發現了 Joplin 的 piano rag，覺得 rag 是最代表美國的音樂，之後寫了二十多首 piano rag，也致力於將 rag 帶回表演舞台上(Waldo, 1991)。

《蛇之吻》選自伊甸園組曲，是一首具有幻想曲特色的 rag，因其脫離傳統 rag，曲式結構較自由的原因。其中演奏者還必須跺腳，敲打鋼琴，彈舌及吹口哨來配合演出。



## 演出者介紹



### 張嘉倫／鋼琴

畢業於美國德州大學奧斯汀校，持有鋼琴演奏博士學位。自小學習鋼琴與古箏，於民國 80 年，甄試保送進入國立台灣藝術專科學校國樂科，畢業後，插班進入紐約州立大學石溪分校，師事 Jeffery Meyer 和 Christina Dahl 教授。畢業前得獲當地鋼琴教師協會獎學金，並受邀演奏。1999 年，榮獲獎學金進入德州大學奧斯汀分校研究所，分別師事 Danielle Martin 和 Lita Guerra 教授。在學期間曾受過 Gregory Allen 和 Anton Nell 指導，並獲選參與 Gilbert Kalish, Russell Sherman 和 Malcolm Bilson 等知名鋼琴家的大師班。嘉倫在 2007 畢業，並於畢業典禮中榮獲傑出論文獎。取得博士學位後，受邀至德州大學聖安東尼奧分校發表論文及演出。2007-2009 年間，受聘為音樂助理教授，任教於位為南卡州首都哥倫比亞市的 Allen 大學。任教期間除了教授音樂相關課程，同時審核並重新規劃所有音樂系課程。教學之餘，還與當地藝術團體合作舉辦座談會、音樂會及大師班，其中團體包括 Rice 史坦威鋼琴門市中心、哥倫比亞市立博物館，南卡羅萊納州立大學音樂系，南卡愛樂管絃樂團等，2008 年起創辦 Allen University 系列音樂會，在當地深受好評，曾受到多項媒體報導及採訪。

嘉倫於 2010 年回國，目前將與論文指導老師 Elliott Antokoletz 合作出版有關史克里亞賓的鋼琴音樂的書籍。